

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 77 (1990)  
**Heft:** 3: "Hot spots"

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Architektur-museen

(Ohne Verantwortung der Redaktion)

**Architekturmuseum Basel**  
Zweimal Bauhaus in Wien: Franz Singer und Friedl Dicker bis 8.4.  
Otto Senn  
21.4.–3.6.

**Deutsches Architekturmuseum Frankfurt**  
Revolutionsarchitektur – Ein Aspekt der europäischen Architektur um 1800  
bis 25.3.

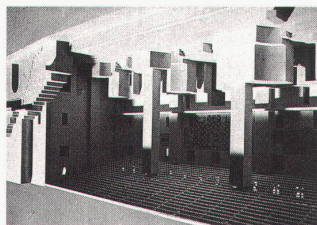
**Haus der Architektur Graz**  
Im Rahmen des Jahresthemas «Stadt im Fluss, die Teile und das Ganze» findet im März folgende Ausstellung statt: Jo Coenen, Architektur aus den Niederlanden.  
Im April: Resultate des vorjährigen Peripherie-Photoworkshops.

**Landesgewerbeamt Baden-Württemberg, Karl-Friedrichstrasse 17, Karlsruhe**  
Max Fabiani, nuove frontiere dell'architettura – Neue Grenzen der Architektur  
bis 31.3.

**Phoenix Art Museum Phoenix/USA**  
Zeichnungen von Frank Lloyd Wright  
bis 8.4.

**Galerie der Stadt Stuttgart**  
Hans Dieter Schaal – Architekturen  
bis 8.4.

**Galleria di Architettura Venezia**  
Giorgio Grassi: Teatro Romano di Sagunto; Biblioteca a Groningen  
bis 7.4.



Theater von Sagunto

**Architekturforum Zürich**  
Aktualität  
bis 21.3.  
Positionen V: Schweizer + Hunziker, Architekten, Bern  
28.3.–2.5.

## Galerien

(Ohne Verantwortung der Redaktion)

**Galerie Bob Gysin Dübendorf-Zürich**  
Raphael Kessler – Bilder, Gouachen und Zeichnungen  
bis 24.3.

**Galerie «am Rindermarkt 26» Zürich**  
Florence Gilliéron, Maja Aeschbach  
Bild-Geschichten und Zeichnungs-Objekte  
bis 27.3.  
Irène Tétaz – Bilder und Bild-Objekte  
29.3.–1.5.

**Galerie Jamileh Weber Zürich**  
Frank Stella  
bis Ende April

## Tagung

**Licht 90 – 3 Tage Schauplatz des Lichts**

Der Fabrikantenverband für Beleuchtungskörper, dem die Firmen BAG Turgi, Turgi, Fluora Leuchten AG, Herisau, Osram AG, Winterthur, Philips AG, Zürich, Regent Beleuchtungskörper AG, Basel, und Tulux AG Leuchtenfabrik, Tuggen, angeschlossen sind, führt vom 27. bis 29. März 1990 eine grosse Informationsveranstaltung im Kursaal Bern durch.

Die drei Informationstage sind thematisch wie folgt gegliedert:  
– Licht + Design  
– Licht + Architektur  
– Licht + Technik

Jeder einzelne Tag bildet für sich eine geschlossene Einheit. Die Teilnehmer haben so die Möglichkeit, jene Veranstaltung zu besuchen, die der persönlichen Präferenz am besten entspricht.

**XVII Congrès Mondiale de l'Union Internationale des Architectes**

Thème: Cultures et technologies  
27 mai – 1er juin à Montréal/Canada  
Informations: Montréal UIA XVII, Secrétariat du Congrès, A/S Société La Clé, 640, rue St. Paul ouest, suite 102, Montréal (Québec), Canada H3C 1L9 Téléphone: 514/876 1055, Fax: 514/874 0199

## Nachdiplom-Studium

**Amsterdam**

Das neugegründete Berlage Institute in Amsterdam wird im September 1990 eröffnet. Es steht unter der Leitung von Herman Hertzberger, namhafte Architekten wie Tadao Ando, Oriol Bohigas, Kenneth Frampton, Rem Koolhaas, Jean Nouvel, Renzo Piano und andere haben ihre Mitarbeit zugesagt. Der erste zweijährige Anschlusskurs für Architektur beginnt im Herbst 1990. Interessenten erhalten Unterlagen bei: Berlage Institute, P.O. Box 7042, NL-1007 JA Amsterdam.

## Vorträge

**Haus der Architektur, Graz**

Im Rahmen des Jahresthemas «Stadt im Fluss, die Teile und das Ganze» finden folgende Vorträge statt:  
15. März 1990, 19.00 Uhr: Wilhelm Hengstler, Graz «Architektur hinter den Bildern»  
5. April 1990, 19.00 Uhr: Stephan Reiss-Schmidt, Ruhrgebiet «Emscherpark»

**BSA OG Zürich**

29. März 1990: 17.30 Uhr, Saal Karl der Grosse, 8001 Zürich. Christian Norberg-Schulz spricht über «Die neue Tradition»  
26. April 1990: 17.30 Uhr, im Architekturforum, Neumarkt 15, 8001 Zürich. Vortrag von René Furrer: «Ein Haus in Massagno und sein Kontext»

## Berichtigungen

**Buchbinderei Mönchaltorf,**

1984–1985 (Heft 12-89, Seite 28, Legende 4)

Die Mitarbeiter sind: A. Fickert, M. Schäfle und P. Kaufmann

**Die Kunstdenkmäler des Kantons Thurgau IV.**

**Das Kloster St. Katharinenthal**

Albert Knöpfli, 1989  
324 Seiten mit 308 einfarbigen und 13 farbigen Abbildungen, Fr. 98.– (und nicht Fr. 5.– wie in Nummer 1/2-90 irrtümlich genannt) Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte, Pavillonweg 2, 3001 Bern

## Architektur-Reisen

**Werk-Studienreisen mit Florian**

**Adler & Partner**

*Destinationen 1990*

*Japan, 30. März–14. April*

Tokio, Nikko, Kyoto, Osaka, Kobe. Die Avantgarde Architekten Maki, Ando, Isozaki, Ishii, Takamatsu etc. und Altmeister Tange, Kurokawa. Historische Paläste, Tempel, Gärten. Die dritte, wiederum verbesserte Exkursion. Variante: Rückflug mit 2 Tagen Aufenthalt in Hongkong.

Preis pro Person in Doppelzimmer (ohne Hongkong): Fr. 8350.–

*England, 13.–23. April.* Das Programm in Kürze: *London:* Neben der bekannten Grossbaustelle Docklands Bürobauteile in der City, aber auch abgelegene, schwer zu findende kleinere Objekte. *Milton Keynes:* Letzte der *new towns*. *Cambridge, East Anglia:* alte und neue Colleges, High-tech-Industrien. *Norwich (Sainsbury Centre), Ipswich.* Preis pro Person im Doppelzimmer Fr. 3050.–

*Kanada–USA, 25. Mai–6. Juni*  
Dieses Jahr fällt in Kanada das «Victoria-Day»-Wochenende auf den 19./20. Mai, viele Leute sind dann abwesend. Wir verschieben daher die Reise um 1 Woche. *Bitte beachten Sie die neuen Daten.*

Toronto, eine der dynamischsten Städte Nordamerikas (Arch. Ericson, E. Zeidler). Chicago: Entwicklung des Stahlhochbaus (Arch. F.L. Wright, M.v.d. Rohe bis H. Jahn). Atlanta: High Museum. Fakultatives Anschlussprogramm New York 5.6.–9.6. Letzter Anmeldetermin: 15. April 1990. Preis pro Teilnehmer in Doppelzimmer: ohne New York Fr. 5250.–, mit New York Fr. 5900.–

*Spanien, 15.–25. Juni*

Zu den ca. 35 Anfragen kommen laufend neue hinzu. Soweit wir bis heute beurteilen können, sollte auch diese Reise zustande kommen. Wir besichtigen die baulichen/städtebaulichen Neuentwicklungen in Barcelona, Madrid & Sevilla, Jugendstil und Frühmoderne (Munaner, Jojol, Gaudí, de la Sota etc.). In Sevilla ist u.a. ein Besuch auf der Baustelle der Weltausstellung 1992 vorgesehen. Von Barcelona aus ein Ausflug zu historischen Bauten. Es besteht die Möglichkeit, nach Abschluss des



Programms noch länger, für Studien-zwecke oder Ferien, in Spanien zu bleiben. Letzter Anmeldetermin: 30. April 1990. Preis pro Teilnehmer im Doppelzimmer: Fr. 3800.-

#### Kalifornien, 2.-17. November

Von San Francisco und Bay Area entlang der Pazifik-Küste (Carmel, Santa Barbara, Santa Monica etc.) nach Los Angeles und San Diego. Einblicke in die Arbeiten von S.O.M., Michael Graves, Frank Gehry, Kevin Roche, Dan Solomon, Arata Isozaki etc. sowie der modernen Klassiker wie B. Maybeck, R.M. Schindler, F.L. Wright, R. Neutra. Letzter Anmeldetermin: 31. August 1990. Preis pro Teilnehmer im Doppelzimmer: ca. Fr. 5600.-.

*Wir empfehlen, die ausführlichen Detailprogramme anzufordern.*

Weitere Auskünfte durch Florian Adler & Partner, Spiegelgasse 14, 8001 Zürich, oder telefonisch Büro Bosshardt 058/43 13 53, Fax 058/43 13 73.

## Neue Wettbewerbe

### Sierre VS:

#### Aménagement du site de Géronde

Le présent concours est organisé par le canton du Valais, représenté par son Service des routes nationales, d'entente avec l'Office fédéral des routes et en collaboration avec la Commune de Sierre.

L'objectif du Service des routes nationales est de requalifier l'espace du site de Géronde après le passage de l'autoroute. L'objectif de la Commune de Sierre est de définir le réaménagement du site de Géronde et l'urbanisation du site de Sous-Géronde à partir du projet d'autoroute qui a été arrêté.

**Adresse:** Concours d'idées Géronde, Service de l'Edilité et de l'Urbanisme, Hôtel de Ville, 3960 Sierre VS, tél. 027/57 11 71.

Sur proposition du jury, le maître de l'ouvrage pourra attribuer un ou plusieurs mandats pour l'étude de l'aménagement du site de Géronde.

**Jury:** Bernard Attiger, architecte cantonal, Sion; Stéphane Balmer, conseiller communal, Sierre; Eraldo Consolascio, architecte, Zurich; Jimmy Delaloye, chef du Service des routes nationales, Sion; Pierre Feddersen, architecte-urbaniste, Zurich; Jacques Herzog, architecte, Bâle; Bernard Lassus, architecte-paysagiste, Paris; Serge Sierro, président de la Commune de Sierre; membres-suppléants: Paul Berthod, ingénieur de la ville de Sierre; Jean-Daniel Cretaz, architecte de la ville de Sierre; Pierre-Alain Croset, architecte, Milan; Stefan Rotzler, architecte-paysa-

giste, Zurich; Pascal Ruedin, historien d'art, Sierre; Bernard Schwery, ingénieur, Service des routes nationales, Sion; experts: Walter Indermittle, architecte, Service des bâtiments du canton du Valais, Sion; Romaine Perraudin, biologiste, Sion; Willy Schuler, ingénieur des ponts, Office fédéral des routes, Berne. D'autres experts pourront être désignés par le jury, selon la nécessité du concours.

Le concours est ouvert à tous les urbanistes, architectes et architectes-paysagistes suisses établis ou domiciliés en Suisse, ainsi qu'aux urbanistes, architectes et architectes-paysagistes suisses établis à l'étranger. Les concurrents sont libres de s'associer et de former des groupes de travail pluridisciplinaires (architectes, urbanistes, architectes-paysagistes, biologistes, hydrogéologues, etc., suisses ou étrangers).

Une somme de 200 000 fr. est mise à disposition du jury pour l'attribution de 5 à 10 prix et une somme de 50 000 fr. est réservée pour d'éventuels achats.

L'inscription est à faire par écrit à l'adresse du concours avec le versement d'un dépôt de 300 fr. sur le ccp de la Caisse communale de Sierre, no 19-3-7. Une photocopie du récépissé du versement est à joindre à la lettre d'inscription. Les intéressés, satisfaisant aux conditions ci-dessus, sont invités à prendre connaissance du règlement et du programme en s'adressant à l'organisateur. Sur demande, le règlement et le programme leur seront envoyés gratuitement.

Les questions relatives au concours seront adressées jusqu'au 19 mars 90 à l'adresse de l'organisateur. Les projets seront envoyés jusqu'au 31 août 90 à l'adresse du concours.

### Wallisellen ZH:

#### Primarschulanlage Mösl

Die Schulpflege Wallisellen veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Erweiterung der Schulanlage Mösl. *Teilnahmeberechtigt* sind alle Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1988 in Wallisellen oder solche, die in Wallisellen heimatberechtigt sind. Betreffend Arbeitsgemeinschaften und Architekturfirmen (Partnerschaft) wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe SIA 152 hingewiesen. Zusätzlich werden die folgenden Architekten zur Teilnahme eingeladen: Hertig, Hertig + Schoch, Zürich; Alex und Heinz Eggmimann, Zürich; H. Müller + P. Nietlispach, Zürich; J. Naef, Studer + Studer, Zürich; M. Baumann + G. Frey, Zürich. Für *Preise und Ankäufe* stehen dem Preisgericht 40 000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* 6 Klassenzimmer, Gruppenräume, 3 Werkräume, 3 Handarbeitsräume,

Bibliothek, Mehrzweckraum 200 m<sup>2</sup>, Sammlung, Lehrer usw.

Die *Unterlagen* können im Schulsekretariat, Alte Winterthurerstrasse 26a, 8304 Wallisellen, von Montag bis Freitag von 9 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr gegen Hinterlage von 300 Fr. bezogen werden. Das *Programm* wird kostenlos abgegeben. *Termine:* Ablieferung der Entwürfe bis 7. Mai, der Modelle bis 28. Mai 1990.

### Münchenstein BL: Überbauung

Die Gemeinde Münchenstein schreibt einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Überbauung einer gemeindeeigenen Parzelle aus. Diese hat eine Fläche von 3343 m<sup>2</sup>, liegt in einer dreigeschossigen Wohn-/Geschäftszone und stellt wegen ihrer besonderen Form und Lage erhöhte Anforderungen an das Nutzungskonzept und die Architektur einer Überbauung.

*Teilnahmeberechtigt* sind selbstständige Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens 1. Januar 1989 in der Region Basel (Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Bezirk Dorneck-Thierstein des Kantons Solothurn, Bezirk Rheinfelden des Kantons Aargau, Amtsbezirk Laufen des Kantons Bern).

*Termine:* Anmeldung zum Bezug der vollständigen Unterlagen: erwünscht bis 15. März 1990. Ausgabe der Unterlagen ab 1. April 1990. Ablieferung der Wettbewerbsprojekte bis 31. August 1990. Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort kostenlos bezogen werden bei der Bauverwaltung, Schulackerstrasse 4, 4142 Münchenstein, Tel. 46 08 40.

### Appenzell AI: Erweiterung des Feuerwehr- und Werkgebäudes

Die Feuerschaugemeinde Appenzell veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehr- und Werkgebäudes in Appenzell. *Teilnahmeberechtigt* sind Architekten, die im Kanton Appenzell Innerrhoden heimatberechtigt oder seit mindestens dem 1. Januar 1988 niedergelassen (Wohn- oder Geschäftssitz) sind. Zusätzlich werden zur Teilnahme eingeladen: Kuster + Kuster, St.Gallen; Ernst Kaderli + Jürg Wehrli, St.Gallen. Es wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe SIA 152 sowie auf den Kommentar zu Art. 27 hingewiesen. *Fachpreisrichter* sind Hubert Bischoff, St.Margrethen, H.P. Nüesch, St.Gallen, Fritz Schumacher, St.Gallen, Walter Schlegel, Trübbach, Ersatz. Für *Preise und Ankäufe* stehen 40 000 Fr. zur Verfügung. Die *Wettbewerbsunterlagen* können vom 12. Februar bis 30. März auf dem Sekretariat der Feuer-

schaugemeinde Appenzell gegen Hinterlage von 300 Fr. bezogen werden. Das Programm ist kostenlos erhältlich. *Termine:* Begehung des Wettbewerbsareals am 23. März (Treffpunkt: 14 Uhr beim Feuerwehr- und Werkgebäude Appenzell), Fragestellung bis 30. März, Ablieferung der Entwürfe bis 24. August, der Modelle bis 14. September 1990.

### Eschenbach SG: Betagtenheim, Wohnbauten und Werkhof

Der Gemeinderat von Eschenbach veranstaltet einen öffentlichen Projektwettbewerb für den Neubau eines Betagtenheimes, für Wohnbauten und für einen Werkhof in Eschenbach. *Teilnahmeberechtigt* sind Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken See oder Gaster haben. Ebenfalls teilnahmeberechtigt sind die in den vorerwähnten Gebieten heimatberechtigten Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1989 in den Kantonen St.Gallen, Schwyz oder Zürich. Es wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe SIA 152 sowie auf den Kommentar zu Art. 27 hingewiesen. Zusätzlich eingeladen sind Werner Gantenbein, Zürich, Walter Schlegel, Trübbach, Armin Benz und Martin Engeler, St.Gallen. *Fachpreisrichter* sind A.E. Bamert, Kantonsbaumeister, St.Gallen, J.L. Benz, Wil. F. Bereuter, Chur, R. Brosi, Chur, Ersatz. Für *Preise und Ankäufe* stehen 65 000 Fr. zur Verfügung. *Aus dem Programm:* Betagtenheim für 30 bis 23 Betagte, Leichtpflegestation, Küchenanlage, Speisesaal, Personalsraum, Mehrzweckraum, Andachtsraum, externe Dienste, 3 Personalräume, Heimleiterwohnung, Nebenräume, Überbauungsvorschlag für Wohnbauten, Vorschlag für einen Werkhof.

Das Wettbewerbsprogramm kann kostenlos bei der Gemeinderatskanzlei Eschenbach bezogen werden. Die Unterlagen können gegen Hinterlage von 300 Fr. von Montag bis Freitag, 8 bis 12 und 14 bis 17 Uhr, bezogen werden. *Termine:* Ablieferung der Entwürfe bis 1. Juni, der Modelle bis 22. Juni 1990.

### Zürich: Röntgenareal

Die Schweizerischen Bundesbahnen, Kreisdirektion III, veranstalten einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Überbauung des Röntgenareals in Zürich. *Teilnahmeberechtigt* sind Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1990 in der Stadt Zürich Wohn- oder Geschäftssitz aufweisen oder heimatberechtigt sind. Zusätzlich eingeladen werden die Verfasser der mit Preisen oder Ankäufen ausgezeichneten Projekte des vom Architektur-Forum